

النشرة اليومية للاتحاد **UAC DAILY MONITOR**

10 شباط (فبراير) 2022 نشرة يووية الكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



اللقتصاد السعودي يسجّل أسرع نوو ونذ 2015

وغير النفطية بنسبة 10.8 في المئة و5 في المئة على التوالي، في حين سجلت أنشطة الخدمات الحكومية زبادة قدرها 2.4 في المئة. ويحسب الهيئة، فقد سجّل الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي ارتفاعاً قدره 1.6 في المئة خلال الربع الرابع 2021، مقارنة بالربع الثالث من العام نفسه. ويرجع ذلك إلى النمو الإيجابي الذي شهدته الأنشطة النفطية 1.8 في المئة، بالإضافة إلى ارتفاع غير النَّفطية بمقدار 1.5 في المئة، كما حققت الأنشطة الحكومية نمواً بما نسبته 1.2 في المئة.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرّف)

Saudi Economy is Records the Fastest Growth Since 2015

The Saudi economy achieved a positive growth of 6.8 percent during the fourth quarter of last year compared to the same period in 2020, thanks to economic activities that witnessed a rise in various sectors.

The real GDP in Saudi Arabia managed during the previous year to achieve a growth of 3.3 percent, compared to the decline it witnessed in 2020 of -4.1 percent, as a result of the economy recovering from the emerging Corona crisis through the growth of non-oil activities, to be the fastest growth achieved since 2015.

According to the estimates of the General Authority for

حقق الاقتصاد السعودي نمواً إيجابياً بنسبة 6.8 في المئة خلال الربع الرابع من العام الماضى قياساً بالفترة نفسها من 2020، وذلك بفضل الأنشطة الاقتصادية التي شهدت ارتفاعاً في شتى القطاعات.

وتمكن الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في السعودية خلال العام السابق من تحقيق نمو قدره 3.3 في المئة، مقارنة بالانخفاض الذي شهده في 2020 والبالغ 4.1- في المئة، نتيجةً لتعافي الاقتصاد من أزمة كورونا المستجد عبر نمو الأنشطة غير النفطية، ليكون بذلك أسرع نمو محقق منذ عام 2015. ووفَّقاً لتقديرات الهيئة العامة للإحصاء، فقد شهد الناتج المحلي الإجمالي الحقيقى للمملكة نموا بسبب الارتفاع الكبير الذي حققته الأنشطة النفطية

Statistics, the Kingdom's real GDP witnessed a growth due to the significant increase in oil and non-oil activities by 10.8 percent and 5 percent, respectively, while government services activities recorded an increase of 2.4 percent. According to the authority, real GDP recorded an increase of 1.6 percent during the fourth quarter of 2021, compared to the third quarter of the same year. This is due to the positive growth witnessed in oil activities by 1.8 percent, in addition to an increase in non-oil activities by 1.5 percent. Government activities also achieved a growth of 1.2 percent. Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)

اللهارات الأولى عالويا في وؤشر "ريادة الأعوال 2022"

العالم المشاركة في التقرير، بما في ذلك: تمويل ربادة الأعمال، والسياسات والبرامج الحكومية الداعمة، ودمج ثقافة ريادة الأعمال في التعليم، والبنية التحتية التجارية ومستوى الكفاءات المهنية، وسهولة الوصول إلى الأسواق، والبنية التحتية المادية، ومستوى البحث والتطوير ونقل المعرفة، وثقافة ريادة الأعمال في المجتمع، وغيرها. كما حققت معدلات عالية في معايير أخرى مثل: وجود فرص جيدة لبدء عمل تجاري، توفر المهارة والمعرفة لبدء عمل

تجارى، والثقة بالقدرة على مواجهة التحديات الناجمة عن كوفيد19-، والتخطيط لاستخدام المزيد من التكنولوجيا الرقمية لتنمية الأعمال، وقدرة مشاريع ريادة الأعمال في الدولة على توليد فرص عمل جديدة خلال المنوات المقبلة. المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرّف)

■ UAE the 1st Globally in the "Entrepreneurship 2022 Index"

The UAE ranked first globally in the Global Entrepreneurship Index 2022, according to the report issued by the Global Entrepreneurship Index, advancing from the fourth globally in last year's report, and thus outperforming all global economies participating in the report.

The UAE achieved the highest overall score on the index with a score of 6.8, and ranked first in the world in entrepreneurs' surveys, as the best in the world to establish and start businesses and the most supportive environment for entrepreneurship.

According to the report, the UAE has improved on 11 out of the 13 axes included in the index structure, and came as the only country in the world participating in the report, including: Entrepreneurship financing, supporting government policies and



حلّت الإمارات في المرتبة الأولى عالمياً في المؤشر العالمي لريادة الأعمال 2022، بحسب التقرير الصادر عن المرصد العالمي لربادة الأعمال، متقدمة من المرتبة الرابعة عالمياً في تقرير العام الماضي، ومتفوقة بذلك على جميع الاقتصادات العالمية المشاركة في التقرير. وحصلت الامارات على أعلى معدل على الترتيب العام للمؤشر بواقع 6.8 درجة، وحلت في المرتبة الأولى عالمياً في استبيانات رواد الأعمال، باعتبارها الجهة

الأفضل على مستوى العالم لتأسيس وبدء الأعمال التجارية والبيئة الأكثر دعماً لريادة الأعمال.

ووفقاً للتقرير، حققت الإمارات تحسناً على 11 محوراً من أصل المحاور الـ 13 التي تتضمنها هيكلية المؤشر، وجاءت باعتبارها الدولة الوحيدة على مستوى دول

programs, integrating an entrepreneurial culture into education, commercial infrastructure and professional competency level, easy access to markets, physical infrastructure, research and development level and knowledge transfer, entrepreneurial culture in society, and others. UAE also achieved high rates in other criteria such as: good opportunities to start a business, availability of skills and knowledge to start a business, confidence in the ability to face the challenges caused by COVID-19, and planning to use more digital technology for business development, and the ability of entrepreneurship projects in the country to generate new job opportunities in the coming years.

Source (Emirati Gulf Newspaper, Edited)

اللقتصاد المغربي سينمو 3 في المئة في 2022

نظافة. مشيرة إلى أن المغرب هو أول شربك اقتصادي للاتحاد في أفريقيا. وكشفت عن توّجه الاتحاد الأوروبي لاستثمار 1.6 مليار يورو في دعم مساعي المغرب لتحقيق التحول على صعيد الطَّاقة وفي المجال الرقمي. لافتة إلى أنّ "هذه فرصة عظيمة للنقلة الخضراء والنقلة

ويستهدف المغرب خفض الانبعاثات المسببة لظاهرة الاحتباس الحراري بنسبة 45.5 في المئة بحلول 2030،

كما حدّد هدفاً للوصول بنسبة الطاقة المتجددة لأكثر من 52 في المئة من قدرة توليد الكهرباء بحلول 2025.



المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرّف)

Moroccan Economy will grow 3 percent in 2022

The International Monetary Fund expects Morocco's GDP to grow by about 3 percent over the next few years. The fund also expected the Moroccan economy to recover from the recession that witnessed in 2020, indicating that Moroccan fiscal policy must be based on a reliable medium-term macro fiscal framework supported by a comprehensive reform of the tax system and a systematic review of government spending.

In addition, the European Union and Morocco are seeking to develop a "green" economic partnership in the areas of clean energy and facing global warming.

European Commission President Ursula von der Leyen announced that we are working to develop a green partnership

توقع صندوق النقد الدولي، نمو الناتج المحلى الإجمالي للمغرب بنحو 3 في المئة خلال السنوات القليلة المقبلة. كذلك توقع الصندوق، تعافى الاقتصاد المغربي من الركود الذي شهده عام 2020، مبيّنا أنّ السياسة المالية المغربية يجب أن ترتكز على إطار مالى كلى متوسط الأجل موثوق به ومدعوم بإصلاح شامل للنظام الضرببي ومراجعة منهجية للإنفاق الحكومي. إلى ذلك يسعى الاتحاد الأوروبي والمغرب إلى تطوير

شراكة اقتصادية "خضراء" في مجالات الطاقة النظيفة ومواجهة الاحتباس الحراري. وأعلنت رئيسة المفوضية الأُوروبية أورسولا فون دير لاين، عن أنّه نعمل من أجل تطوبر شراكة خضراء بين المغرب والاتحاد الأوروبي تمكننا من تطوبر طاقة أكثر

between Morocco and the European Union that will enable us to develop cleaner energy. She pointed out that Morocco is the union's first economic partner in Africa. She revealed the European Union's intention to invest 1.6 billion euros in supporting Morocco's endeavors to achieve energy and digital transformation. Pointing out that "this is a great opportunity for the green shift and the digital transformation."

Morocco aims to reduce greenhouse gas emissions by 45.5 percent by 2030, and has set a target to reach more than 52 percent of renewable energy capacity by 2025.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



2021 انتعاش السياحة العالوية 4 في الوئة في

في منظمة السياحة العالمية بسمة بنت عبد العزيز الميمان، إلى تراجع لم يشهده قطاع السياحة من ذي قبل على المستويين الإقليمي والعالمي منذ بداية الوباء. مشيرة إلى أن تراجع القطاع في منطقة الشرق الأوسط عام 2021 حدث بواقع 24 في المئة مقارنة بعام 2020، و79 في المئة مقارنة بعام 2019، وأوضحت أن المنطقة فقدت نحو 19 مليون سائح، وسجلت نسب الإشغال الفندقي في ديسمبر (كانون الاول) أدنى المستويات القياسية بنسبة 39 في المئة، بسبب تراجع حركة النقل الجوي الدولي في المنطقة بنسبة 36 في المئة. المصدر (موقع العربية. نت، بتصرف)

Global Tourism Rebounded 4 percent in 2021

In its latest report, the World Tourism Organization revealed that global tourism will recover 4% in 2021, compared to 2020, when the number of tourists around the world reached 415 million, compared to 400 million a year ago. However, the number of international tourists remained 72 percent lower in 2021, compared to 2019, i.e. before the pandemic. While the year 2020 was the worst year ever for tourism, with a 73 percent decline in the number of international tourists.

Regarding the performance of the Middle East region, the Regional Director for the Middle East at the World Tourism

كشفت منظمة السياحة العالمية في أحدث تقرير صادر عنها، عن انتعاش السياحة العالمية 4 في المئة عام 2021، مقارنة مع 2020، حيث بلغ عدد السياح حول العالم 415 مليون سائح مقابل 400 مليون قبل عام. لكن مع ذلك ظل عدد السياح الدوليين أقل بنسبة 72 في المئة عام 2021، مقارنة مع عام 2019 أي ما قبل الجائحة. في حين كان عام 2020 هو أسوأ عام على الإطلاق بالنسبة للسياحة بتراجع بلغت نسبته 73 في المئة في أعداد السياح الدوليين.

وعن أداء منطقة الشرق الأوسط، لفتت المديرة الإقليمية لمنطقة الشرق الأوسط

Organization, Basma bint Abdulaziz Al-Maiman, pointed to a decline that the tourism sector has not witnessed before at the regional and global levels since the beginning of the epidemic. Noting that the sector's decline in the Middle East in 2021 occurred by 24 percent compared to 2020, and 79 percent compared to 2019. She explained that the region lost about 19 million tourists, and hotel occupancy rates in December recorded the lowest record levels by 39%, due to the decline in international air traffic in the region by 86%.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)